

Italiano	العربية
<b>a più voci</b>	أكثر من صوت
<b>accelerando</b>	متسارعة
<b>accento</b>	نوتة قوية
<b>accordo</b> (maggiore, minore, di settima)	نغمة متناسقة (عالية، منخفضة، وسط)
<b>alterazione</b>	متناوية
<i>altera la nota di un semitono ascendente/discendente</i>	بدل النوتة لنصف نغمة صاعدة/هابطة
<b>alterazioni costanti/momentanee</b>	تغييرات دائمة/لحظية
<b>altezza</b>	درجة علو الصوت
<b>ancia semplice/doppia</b>	لسان الآلات النفخية البسيط/المزدوج
<b>andamento</b>	سير المقطوعة
<b>aprire</b>	فتح
<i>apri i fori/la bocca</i>	افتح الثقوب/الفم
<b>archetto</b>	قوس
<b>armatura</b>	تناسق تبادل المفاتيح
<b>armonia</b>	الهارموني
<b>arpa</b>	قيثار
<b>arrangiamento</b>	تعديل القطعة الموسيقية
<b>articolazione</b>	تشكيل النغمات
<b>ascoltare</b>	يستمع
<i>ascolta attentamente la melodia</i>	انصت للحن بعناية
<i>ascolta la composizione/il brano musicale e riconosci...</i>	اسمع التأليف الموسيقي/المقطوعة الموسيقية و تعرف عليها
<b>basso tuba</b>	بوق منخفض "الثوبية"
<b>bemolle</b>	نصف التون
<b>bequadro</b>	حرف التغيير للنوتة السابقة
<b>bicordo</b>	عزف نوتتين في نفس الوقت
<b>bocchino</b>	فم الآلة
<b>cantare</b>	يغني
<i>canta le note/la melodia/la canzone...</i>	غني النوتة/الميلوديا/الأغنية
<b>canto per imitazione</b>	أغنية للتقليد
<i>canta la melodia dopo aver ascoltato</i>	غني الميلوديا بعد الاستماع
<b>canto per lettura</b>	أغنية للقراءة
<i>leggi la melodia in chiave di violino</i>	اقرأ اللحن على أساس الكمان
<b>chiave di violino o di sol</b>	مفتاح الكمان او الصول
<b>chiudere</b>	اغلق
<i>chiudi i fori con i polpastrelli</i>	اغلق الثقوب بالأنامل
<b>clarinetto/clarinetto basso</b>	الكلارينيت / الكلارينيت المنخفض
<b>clavicembalo</b>	البيانو القيثاري
<b>collegare</b>	ربط
<i>collega con una freccia</i>	اربط بواسطة سهم
<b>colorare</b>	تلوين
<i>colora nello schema le sezioni musicali...</i>	لون في المخطط القطاعات الموسيقية
<b>colore del suono</b>	لون الصوت
<b>coloriti</b>	الملونة
<b>composizione</b>	تلحين
<b>confrontare</b>	يقارن
<b>consonante</b>	ساكن
<b>contrabbasso</b>	الكونترباص
<b>contrapposizione dinamica/ritmica/armonica/timbrica...</b>	حركة عكسية نشطة/إيقاعية/متناغمة/طبقات الصوت
<b>controsoggetto (di una fuga)</b>	معزوفة ثانوية (تصاحب انبعاث الأصوات المفاجي)
<b>corde pizzicate/sfregate/percosse</b>	أوتار منقور عليها/بمر عليها/يطرق عليها
<b>corno francese</b>	الهورن الفرنسي
<b>crescendo</b>	متنامي

<b>diaframma</b>	فاصل، قاسم
<b>diesis</b>	فاصل في النوتة الموسيقية
<b>diminuendo</b>	مقللاً
<b>dinamica (segni di)</b>	ديناميكية (إشارات على)
<b>dirigere</b>	يقود
<b>dissonante</b>	تنافر الأصوات
<b>do, re, mi, fa, sol, la, si</b>	دو، ري، مي، فا، سول، لا، سي
<b>duina</b>	نوتة موسيقية مزدوجة
<b>durata</b>	فترة
<b>effetto d'eco</b>	تأثير صدى الصوت
<b>emissione del suono</b>	انبعاث الصوت
<b>esempio</b>	مثال
<b>esercizio</b>	تمرين
<b>espirazione</b>	زفير
<b>fagotto /controfagotto</b>	مِزْمَارُ القُرْبَةِ/ مِزْمَارُ القُرْبَةِ ذو الارتداد العكسي
<b>faringe</b>	بلعوم
<b>figurazioni ritmiche regolari/irregolari</b>	تشكيلات إيقاعية منتظمة/ غير منتظمة
<b>flauto dolce/traverso</b>	ناي مزمار/ ناي بثقوب جانبية
<b>forma aperta</b>	شكل مفتوح
<b>forma musicale (bipartita/tripartita/strofica...)</b>	شكل موسيقي (ثنائي الجانب/ثلاثي الجانب/مقطوعة...)
<b>forma sonata</b>	شكل السوناتا (لحن موسيقي)
<b>frammento musicale</b>	جزئية موسيقية
<b>frase musicale</b>	جملة موسيقية
<b>fraseggio</b>	تنفيذ قطعة موسيقية
<b>frequenza del suono</b>	تردد الصوت
<b>glissando o glissato</b>	لمسات موسيقية سريعة أو مرور سريع باليد على الأوتار
<b>grado congiunto</b>	درجة مشتركة
<b>idiofono</b>	آلة ذاتية الصوت
<i>indica con una crocetta...</i>	أشْر بواسطة علامة مقاطعة
<b>indicare</b>	يشير
<b>infrasuoni</b>	فوق الصوتية
<b>inquinamento acustico</b>	تلوث سمعي
<b>inserire</b>	يدخل
<i>inserisci il simbolo</i>	أدخل الرمز
<b>inspirazione</b>	شهيق
<b>intensità</b>	كثافة
<b>intervallo di unisono, seconda, terza, quarta...</b>	تدخل صوت فردي، ثاني، ثالث، رابع...
<i>intona la melodia/la canzone</i>	يلحن المقطوعة / الأغنية
<b>intonare</b>	ينغم
<i>lega i suoni della melodia</i>	ربط نغمات اللحن
<b>legato</b>	مرتبطة
<b>linea melodica</b>	نوتة اللحن
<b>melodia</b>	اللحن
<b>membranofono</b>	الغشاء الصوتي
<b>metallofono</b>	صوت معدني
<b>metronomo</b>	قياس الزمن الموسيقي
<b>modo maggiore/minore</b>	أسلوب عالي/ منخفض
<b>molecole</b>	جزيئات
<b>monodia</b>	غناء فردي
<b>monodico/a una voce</b>	مغنى فردي/ بصوت واحد
<b>movimento</b>	حركة
<b>nota/suono</b>	نوتة/ صوت
<b>oboe/corno inglese</b>	مزمار/ الهورن الانجليزي

<b>onde elastiche</b>	موجات مرنة
<b>onomatopea</b>	كلمات صوتية
<b>orchestra barocca/classica/sinfonica</b>	اوركسترا الباروك/ الكلاسيكية/ السيمفونية
<b>ordinare</b>	يرتب
<i>ordina in senso cronologico...</i>	يرتب حسب وقوع الأحداث
<b>orecchio</b>	أذن
<b>organico</b>	عضوي
<b>organo</b>	عضو
<b>organo di fonazione</b>	عضو الصوت
<b>partitura</b>	تجزئة
<b>pausa/silenzio</b>	استراحة/ هدوء
<b>pentagramma</b>	السطور الخماسية للنوتة الموسيقية
<b>percuotere</b>	يضرب بقوة على
<i>percuoti il tamburello col mazzuolo</i>	اضرب الرق بالمطرقة الصغيرة
<b>percussione</b>	آلات الإيقاع
<b>periodo musicale</b>	فترة موسيقية
<b>pianoforte</b>	البيانو
<b>pizzicare</b>	ينقر على الوتر
<i>pizzica la corda con un dito</i>	انقر على الوتر بالإصبع
<b>polifonia/polifonico</b>	تعدد الأصوات/ متعدد الأصوات
<b>posizione</b>	وضع
<i>stai in posizione eretta con il busto</i>	قف في وضع مستقيم بالنصف العلوي
<b>produzione del suono</b>	إنتاج الصوت
<b>profilo melodico</b>	شكل اللحن
<b>propagazione del suono</b>	انتشار الصوت
<b>proprietà</b>	ملكية
<b>prosodia</b>	العروض (علم القوافي)
<b>pulsazioni ritmiche regolari</b>	النبض الإيقاعي المنتظم
<b>quartina</b>	رباعية
<b>rallentando</b>	مبطئاً
<i>rappresenta mediante un disegno...</i>	يمثل عن طريق تصميم
<b>rappresentare</b>	يمثل
<b>recitazione</b>	إلقاء
<i>registra la tua voce/l'esecuzione/i rumori dell'ambiente...</i>	سجل صوتك/ التنفيذ/ ضوضاء البيئة
<b>registrare</b>	يسجل
<b>respirazione</b>	تنفس
<b>respiro</b>	نفس
<b>riconoscere</b>	يتعرف
<i>riconosci la struttura formale, il ritmo, l'andamento...</i>	تعرف على الهيكل الشكلي، الإيقاع، سير العزف...
<b>righe</b>	سطور
<b>rigo musicale</b>	سطر موسيقي
<i>rilassa le spalle e le braccia</i>	أرح الأكتاف والذراعين
<b>rilassare</b>	يهدئ
<b>risposta</b>	رد
<b>ritmo binario/ternario/quaternario/semplice/composto</b>	إيقاع متوازي ثنائي/ ثلاثي/ رباعي/ بسيط/ مركب
<b>rondò</b>	تكرار المقاطع الموسيقية
<b>scala musicale minore armonica/melodica</b>	السلم الموسيقي العالي المتناغم/ اللحن
<b>scala musicale/cromatica/maggiore</b>	السلم الموسيقي/ مثلونة/ العالي
<b>segni di dinamica</b>	علامات ديناميكية
<b>semifrase</b>	نصف جملة
<b>semitono</b>	نصف نغمة
<b>sfregare</b>	يحك
<i>sfrega l'arco sulla corda</i>	حرك القوس على الوتر

<b>sillabazione</b>	مقاطع لفظية
<b>soggetto (di una fuga)</b>	المقطوعة الموسيقية المؤلفة ( مع اندفاع الأصوات )
<b>sordina</b>	صامتة
<b>spazi</b>	مساحات زمنية
<b>staccato</b>	متقطع
<b>strumenti a fiato/corda/bocchino</b>	آلة نفخ/ بالوتر/ مزمارية
<b>strumenti a percussione</b>	آلات لعزف الإيقاع
<b>strumento a suono determinato/indeterminato</b>	أداة بصوت محدد/ غير محدد
<b>suonare</b>	يعزف
<i>suona la melodia...</i>	اعزف المقطوعة الموسيقية
<b>tastiera</b>	لوحة المفاتيح
<b>tema</b>	موضوع
<b>tema con variazioni</b>	موضوع مع متغيرات
<b>tempo</b>	زمن
<b>terzina</b>	ثلاثية النوتة الموسيقية
<b>timbro</b>	طبقة الصوت
<b>timpano</b>	الدف
<b>tonalità</b>	تناغم الأصوات
<b>tono</b>	نعمة
<b>trascrizione</b>	النسخ الحرفي
<b>trasmissione del suono</b>	بث الصوت
<b>trasporto</b>	نقل
<i>trasporta la melodia una quinta sopra/sotto</i>	نقل اللحن لخمس أعلى/أسفل
<b>triade</b>	الثلاثية
<b>tromba</b>	بوق
<b>trombone a coulisse</b>	الترومبون
<b>ultrasuoni</b>	موجات فوق الصوتية
<b>unisono</b>	نعمة موحدة
<b>unità di misura</b>	وحدة القياس
<b>valore musicale</b>	قيمة موسيقية
<b>variazione</b>	تنويع
<b>velocità</b>	سرعة
<b>vibrazione</b>	اهتزاز
<b>viola</b>	الكمان
<b>viola da gamba</b>	كمان القدم
<b>violino</b>	الكمان
<b>violoncello</b>	الفيونوسيل ( التشيللو )
<b>vocalizzo</b>	تنغيم
<b>voce</b>	صوت
<i>voce di soprano/contralto/tenore/basso</i>	صوت رفيع عالي/ رنان/ متناغم/ منخفض